

在第六届联合国维和部长级会议上的发言提纲

中华人民共和国国防部长董军海军上将

2025 年 5 月 14 日，柏林

Speech at the 6th UN Peacekeeping Ministerial

Admiral Dong Jun, Minister of National Defense,

People's Republic of China

May 14, 2025, Berlin

尊敬的拉克鲁瓦副秘书长，各位同事，女士们、先生们：

Distinguished Under-Secretary-General Lacroix,

Colleagues,

Ladies and gentlemen,

上午好！感谢联合国和德国为此次会议作出的努力。77 年来，联合国维和行动为罹患战乱之苦的人们带来和平希望。今天，身处变乱交织的世界，我们更加清晰听到全人类追求和平与安全的呼声。联合国维和行动面临前所未有的新形势、新挑战，作为负责任大国，中国坚定不移推动构建人类命运共同体，致力于全人类共同安全和福祉，始终是联合国维和行动的坚定支持者和建设性力量，将以实际行动支持联合国维和改革和转型。在此，提

出 6 点主张：

Good morning! I'd like to first thank the UN and Germany for convening this conference. Over the past 77 years, the United Nations Peacekeeping Operations (UNPKOs) have brought peace and hope for people suffering from wars and chaos. In today's world of transformation and turbulence, a stronger voice for peace and security are being heard throughout the world. UNPKOs are facing unprecedented dynamics and challenges. As a responsible major country, China stays committed to building a global community of shared future and promoting common security and well-being of mankind. We remain a steadfast supporter and a constructive force for UNPKOs, and will take real actions to support the reform and transformation of UN peacekeeping. In this vein, I'd like to propose the following:

一是与各方共同践行全球安全倡议。坚持共同、综合、合作、可持续的安全观，摒弃零和博弈，不断凝聚各方共识，倡导通过团结合作、普惠互利应对安全问题，推动消弭国际冲突根源、完善全球安全治理。

First, we will work with different parties to act on the Global Security Initiative. China upholds the vision of common, comprehensive, cooperative and sustainable security, rejects

zero-sum game, and strives for greater consensus. We advocate the principles of solidarity, cooperation, and universal and mutual benefits in addressing security issues, and work to eliminate the root causes of international conflicts and improve global security governance.

二是坚定不移支持联合国的地位作用。越是面对重回丛林世界的风险，越应加强联合国的权威，坚守正义、维护法治。中方坚定维护以联合国为核心的国际体系，支持联合国在世界和平与安全事务上发挥关键作用。各方应秉持维和行动基本原则，共同支持联合国维和事业发展壮大。

Second, we will unswervingly uphold the position and role of the UN. As the world faces higher risks of relapsing into the law of the jungle, it's all the more important for us to shore up the authority of the UN and stand by justice and the rule of law. China will staunchly safeguard the UN-centered international system, and support the UN in playing a key role in global peace and security affairs. All parties should follow the basic tenets of UNPKOs and contribute to the great cause.

三是加大对联合国维和行动投入力度。中方参与联合国维和行动 35 年来，累积派出维和官兵 5 万余人次。作为安理会五常中派员最多国家、联合国第二大维和摊款国，中方认真履行国际义

务，目前近 1800 人在 7 个任务区履行使命，一贯认真履行对联合国财政义务，呼吁各国继续坚定支持联合国维和行动。

Third, we will redouble efforts on UNPKOs. Since our first deployment 35 years ago, the Chinese military has dispatched over 50,000 peacekeepers. As the largest troop contributor among the P5 of the UN Security Council and the second largest contributor to UN peacekeeping assessments, China always lives up to our international obligations. As we speak, approximately 1,800 Chinese blue helmets are executing tasks in 7 mission areas. We have been consistent in fulfilling our financial obligations to the UN, and call for continued support for UNPKOs.

四是支持培养维和专业人才。在过去 10 年为 60 多个国家培训维和人员基础上，2025 年将举办 6 期国际培训班，未来 5 年每年举办 1 期高级战略研讨班和更多培训班，帮助各国提升行动能力。

Fourth, we will support the training of professional peacekeepers. The Chinese military has trained peacekeepers for more than 60 countries over the past decade. We will hold 6 international training courses this year. We also plan to host a senior level strategic seminar annually and more training courses in the next five years, to help participating countries enhance their operational capabilities.

五是调整优化维和待命部队兵力。中方将根据联合国需求，动态优化 8000 人维和待命部队能力配置，新设维和待命部队指挥部指挥官和参谋团队，加强快速反应和专业保障力量，增加态势感知、高技术扫排爆、反无人机等新域新质力量，以更好适应联合国维和行动改革和转型发展。

Fifth, we will optimize the composition and capabilities of Chinese Peacekeeping Standby Force. The Chinese side will dynamically refine the capability configuration of our 8,000-strong Peacekeeping Standby Force so that we can meet UN requirements. We will set up a new Peacekeeping Standby Force Headquarter Team with commander and staffs. We will strengthen the capabilities of quick response and mission support, and incorporate such new-domain capabilities as situational awareness, high-tech EOD, and anti-UAV system. These efforts will better enable us to contribute to the reform and transformation of UNPKOs.

六是推动联合国维和行动持续创新。着眼构建更加高效、安全的维和行动，中国军队将发起技术赋能维和行动倡议，推动绿色节能、无人智能、模拟训练等新技术融入维和，更好保护维和人员安全，节约维和资源，提升维和效能。

Sixth, we will advance continuous innovation of UNPKOs. In order to make UNPKOs more efficient and safer, the Chinese

military will launch the Initiative of Technology Empowered Peacekeeping Operations. This Initiative will facilitate the utilization of new technologies in UNPKOs, such as green energy, unmanned platforms, AI and simulated training, so as to better protect the safety of peacekeepers, save resources, and bolster efficiency and performance.